

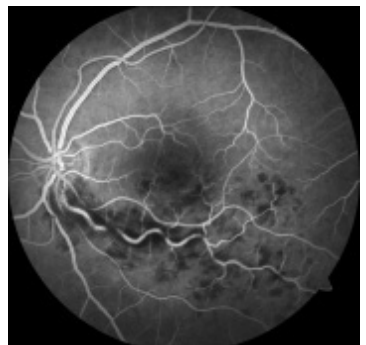
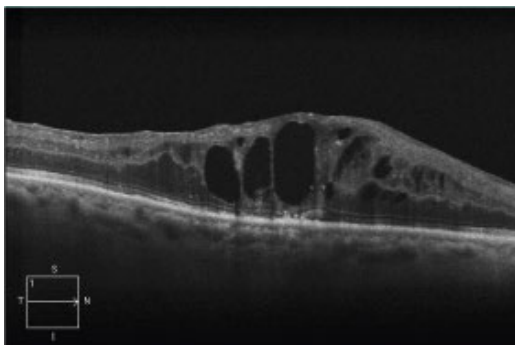


«CIRRUS photo»

Достоверность и универсальность



We make it visible.



«CIRRUS photo»

Единая система для получения снимков глазного дна и оптической когерентной томографии

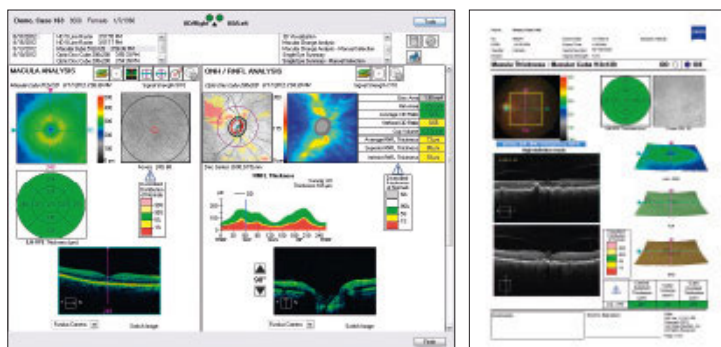
четкая клиническая картина, высокая достоверность диагностики, практическое удобство в работе – все это обеспечивает новая интегрированная система CIRRUS™ photo от фирмы ZEISS, предназначенная для получения снимков глазного дна и ОКТ.

Компактная универсальная система CIRRUS photo оснащена полнофункциональной мидриатической/немидриатической фундус-камерой, в которой используется испытанная технология «CIRRUS HD-ОКТ». Система выпускается в двух моделях – CIRRUS photo 600 и CIRRUS photo 800 – и обеспечивает возможность получения разнообразных изображений для диагностики патологии сетчатки и заднего отрезка глаза.

Возможна одновременная визуализация результатов исследований, основанных на различных методиках. Массивы данных оптической когерентной томографии высокой плотности, карты толщины и слоев соотносятся с результатами, полученными по высококачественным цветным снимкам глазного дна, а также с использованием методов аутофлуоресценции и флюоресцентной ангиографии*. Удобство заключается в том, что все действия проводятся за один сеанс.

Система позволяет проводить комплексную клиническую оценку, экономить время и пространство, повысить качество обследования и удобство его проведения, как для пациентов, так и для врачей.

Все эти возможности теперь совмещены в одной системе для получения изображения глазного дна и оптической когерентной томографии!



* Только для CIRRUS photo 800

Четкая клиническая картина

CIRRUS photo обеспечивает полную, комплексную диагностику за счет возможности одновременного получения высококачественных снимков и сканов ОКТ глазного дна. Каждый метод сам по себе является высокоточным диагностическим инструментом. Вместе они позволяют быстро и в полном объеме исследовать и описать состояние пациента.

Фундус-камера ...

«CIRRUS photo» это полнофункциональная мидриатическая/немидриатическая фундус-камера.



Визуализация исключительного качества

Знаменитая оптика фирмы ZEISS позволяет визуализировать результаты исследований с высоким разрешением и резкостью.

Аутофлюоресценция глазного дна за один сеанс

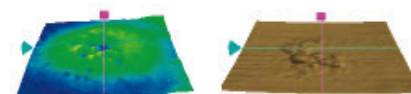
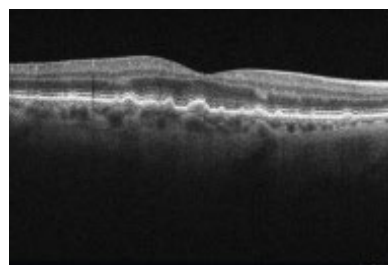
Получение снимка глазного дна методом аутофлюоресценции обеспечивает быстроту и упрощает оценку сухой формы возрастной дегенерации макулы (dry AMD).

Ангиография высокого разрешения

Проведение флюоресцеиновой ангиографии* и ангиографии с индоцианином зеленым обеспечивает более подробную диагностическую картину.

... и «CIRRUS HD-OCT»

«CIRRUS photo» включает в себя классическую технологию ОКТ с функциями «CIRRUS HD-OCT» (ОКТ высокой четкости).



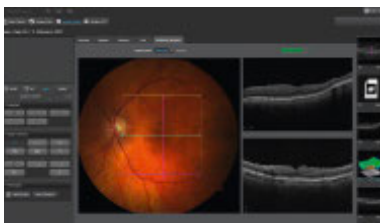
Высокая плотность мелких деталей

Массивы данных ОКТ высокой четкости позволяют сделать видимыми даже мельчайшие детали.

Анализ, которому можно доверять

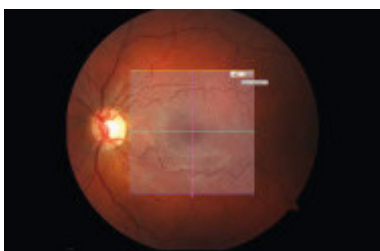
Подробные сканы ОКТ и анализ изменений обеспечивают получение надежных диагностических данных за считанные секунды.

* Только для CIRRUS photo 800



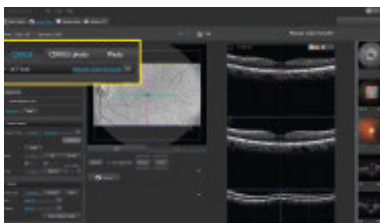
Интерактивное исследование

Единственный в своем роде мультимодальный навигатор (MultiMode Navigator) системы позволяет проводить интерактивный анализ сопоставленных снимков и сканов массивов ОКТ глазного дна в горизонтальном и вертикальном направлениях.



Точное сопоставление

Сканы ОКТ автоматически сопоставляются с различными типами снимков глазного дна, в том числе цветными, а также основанными на методах ангиографии* и аутофлуоресценции*, что обеспечивает возможность проведения более детального исследования.



Многорезимная оценка

CIRRUS photo позволяет проводить обследования, используя различные методы, и соотносить результаты на одной рабочей станции. Все снимки глазного дна также можно сопоставлять независимо от последовательности получения и свободно комбинировать их.
(участок снимка увеличен для отображения мелких деталей)

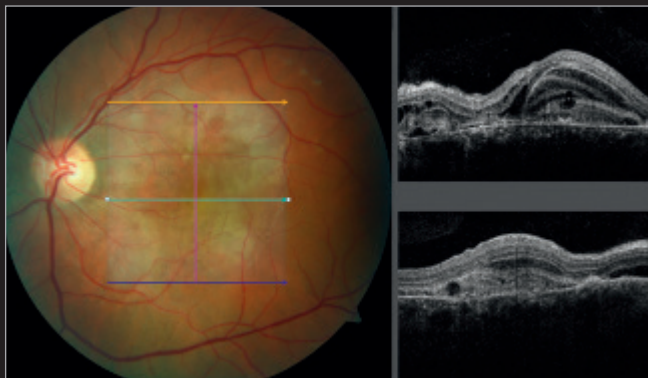


Быстрое ориентирование

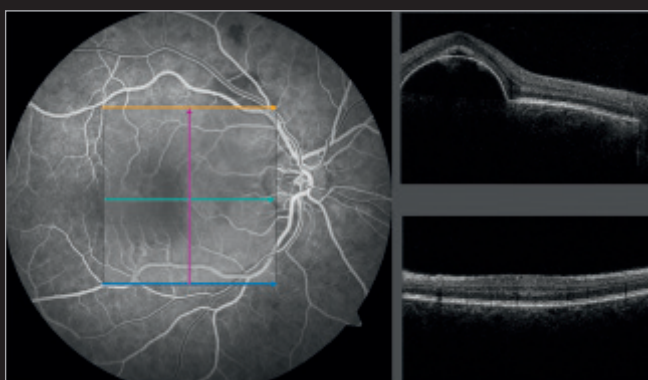
Будь то быстрое обзорное исследование или поточечное сравнение – уменьшенные изображения снимков позволяют быстро ознакомиться с клинической картиной.

Комбинированная визуализация

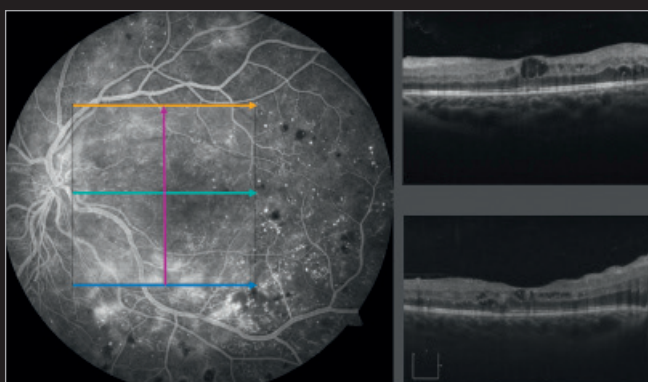
Болезнь Харада



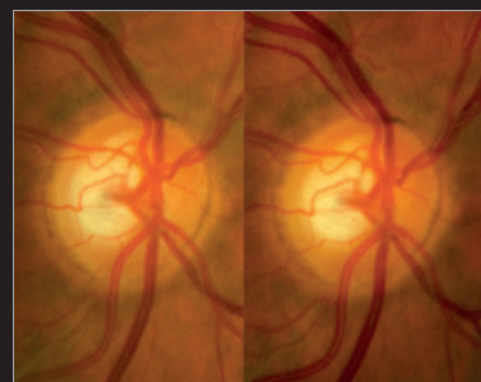
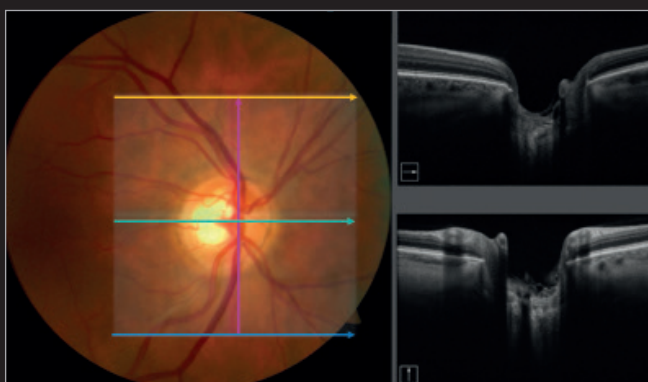
Отслойка пигментного эпителия сетчатки

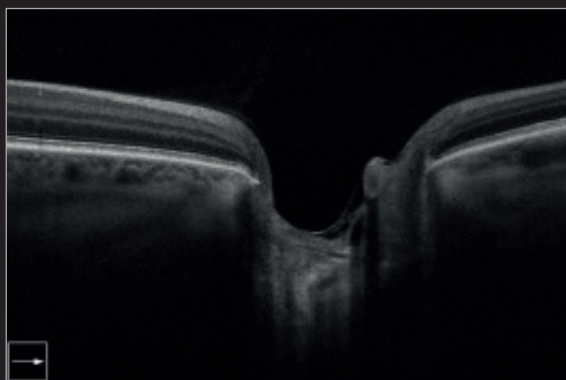
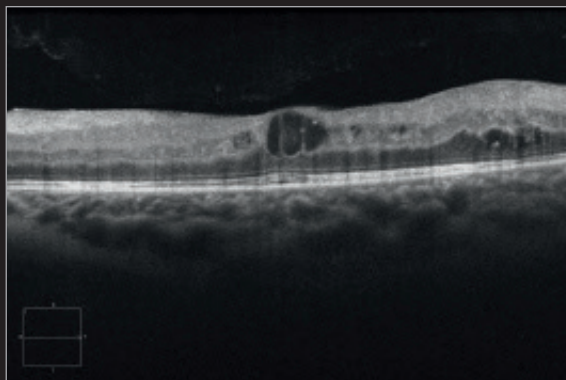
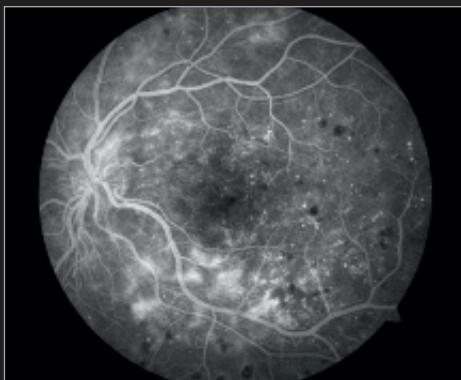
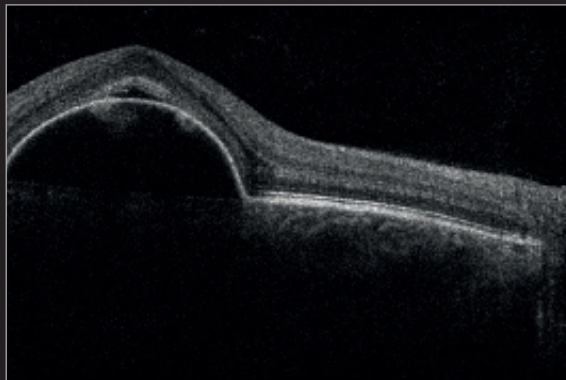
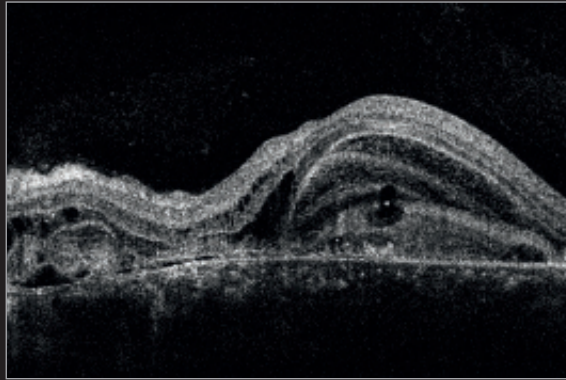
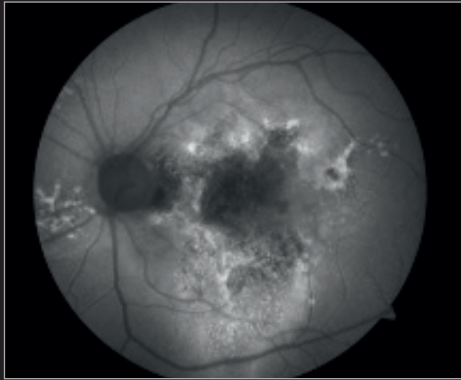


Пролиферативная диабетическая ретинопатия



Глаукома



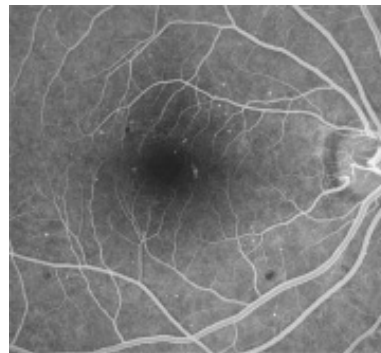
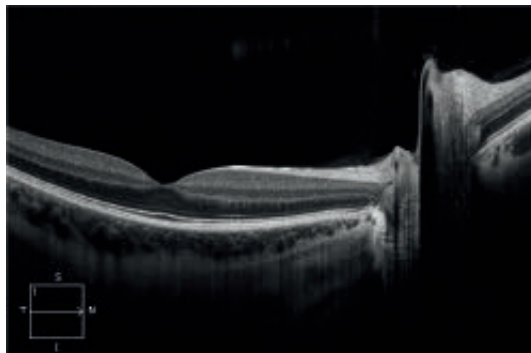


Высокая достоверность диагностики

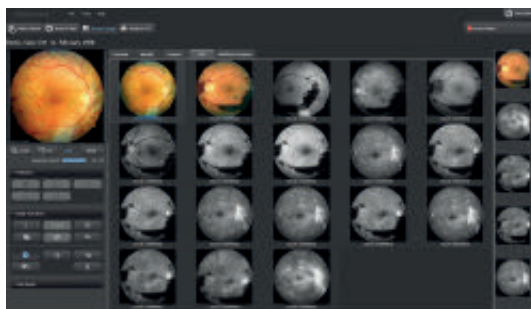
Комплексная высококачественная диагностика – основа принятия информированных решений. CIRRUS photo обеспечивает визуализацию высочайшего качества на основе различных методов и, тем самым, исключительно глубокое понимание клинической картины при повышенной точности и достоверности диагностики.

Исключительно высокое качество изображений

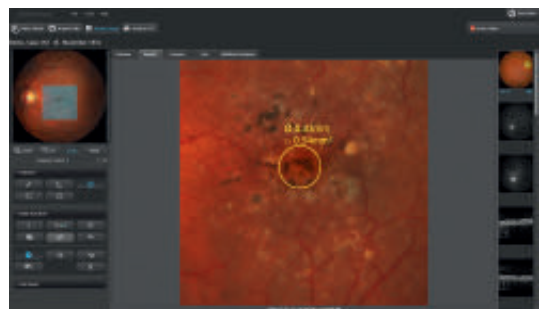
CIRRUS photo включает в себя стандартообразующую технологию «CIRRUS HD-OCT» и полнофункциональную мидриатическую/немидриатическую фундус-камеру. Результатом этого является визуализация действительно высокого качества.



Быстрый обзор



Подробная визуализация деталей





Совершенство алгоритмов

ZEISS и партнеры фирмы по исследовательской работе разработали передовые алгоритмы для измерения и отображения слоев.

Точная центровка

Алгоритмы FoveaFinder™ и AutoCenter™ автоматически обеспечивают измерения строго в заданных местах, чем освобождают оператора от нагрузки, связанной с точным центрирование сканов.

Возможности сравнения

Массивы данных системы CIRRUS автоматически сопоставляются с данными, полученными в ходе ранее проведенных обследований пациента, что обеспечивает возможность более подробного сравнения.

Нормативные базы данных

Разнообразные нормативные базы данных по толщинам диска зрительного нерва, слоев нервных волокон сетчатки и роговицы еще больше ускоряют проведение оценки.

Отдельные детали глазного дна

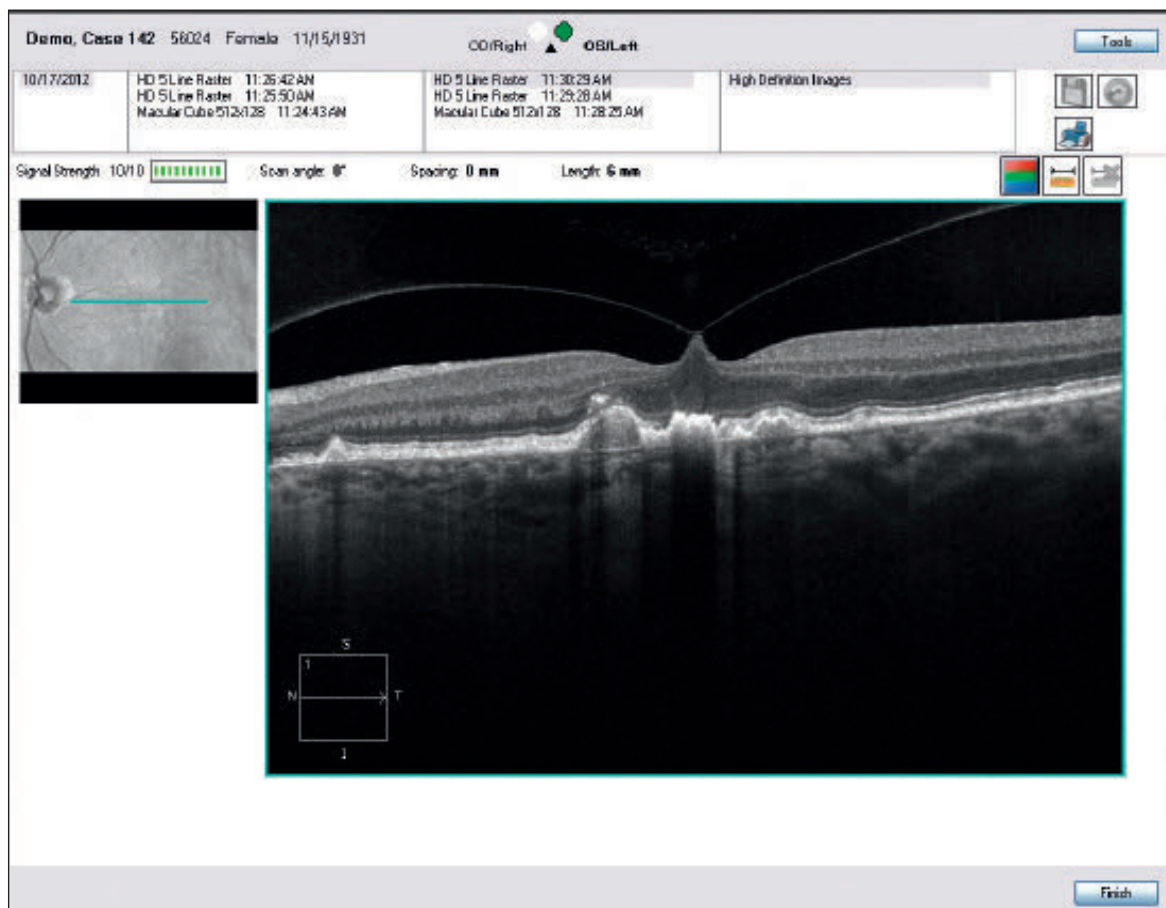
Обеспечивая эффективный анализ при использовании нескольких методов одновременно, CIRRUS photo позволяет легко переключаться между снимками глазного дна, сопоставленными со сканами и картами ОКТ.

Единый протокол представления данных о глазном дне и ОКТ

CIRRUS photo обеспечивает возможность подготовки комбинированных отчетов с данными о глазном дне и ОКТ, что позволяет быстро оценивать целый ряд нарушений сетчатки и заднего отрезка глаза.



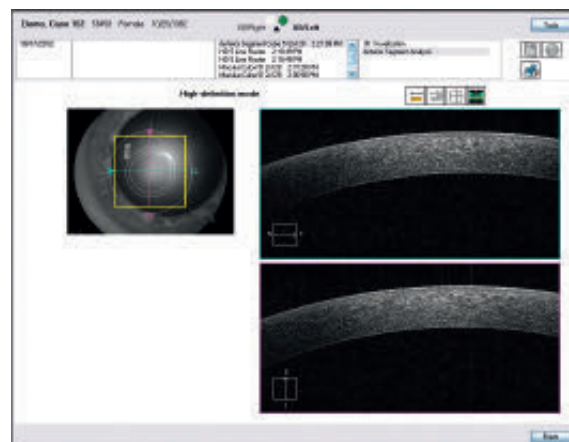
Однолинейное растровое сканирование высокой чёткости



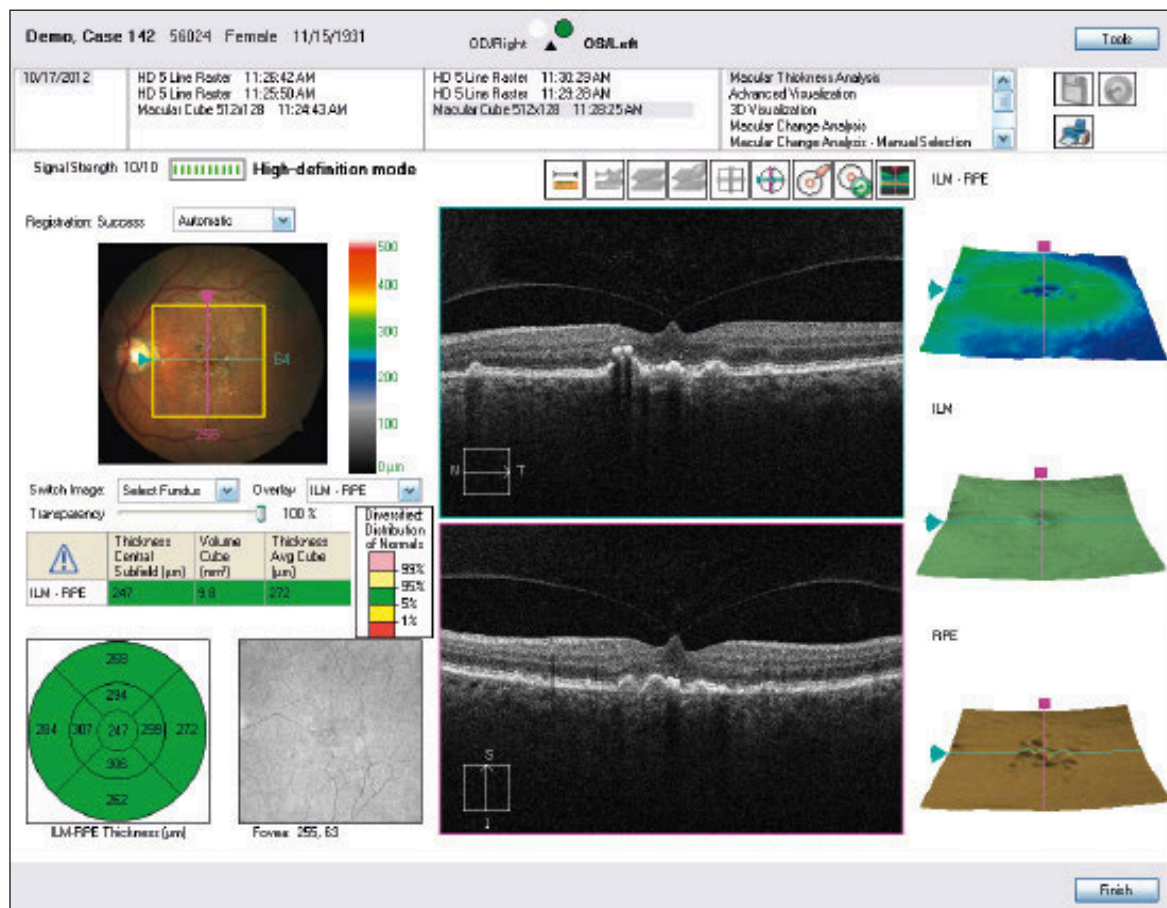
Пятилинейное растровое сканирование высокой чёткости



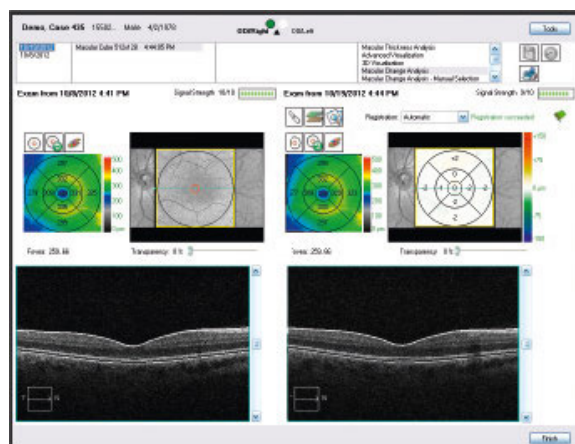
Передний отрезок



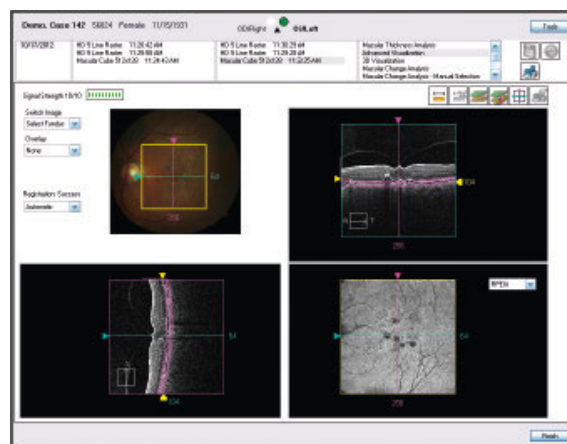
Анализ толщины сетчатки



Анализ изменения роговицы



Расширенная визуализация



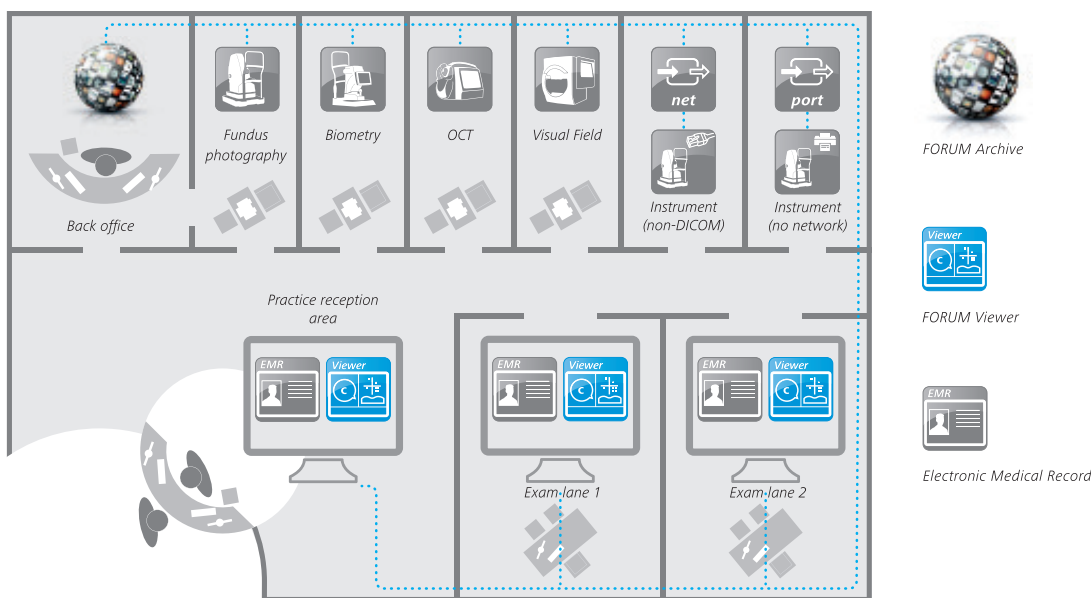
CIRRUS photo оснащен универсальным комплексом средств ОКТ-анализа, что означает наличие более глубокого понимания при назначении лечения.

Большая ценность для практики

Будучи высокоэффективным и универсальным инструментом, CIRRUS photo несет в себе значительную ценность. Помимо упрощения рабочего процесса и возможности проведения более комплексных оценок система экономит время и пространство. За счет устранения необходимости в перемещении пациента от одного прибора к другому она также повышает качество обследования – как с точки зрения пациентов, так и с точки зрения персонала.



CIRRUS photo – единая рабочая станция, оборудованная джойстиком, клавиатурой и TFT-монитором для комплексной клинической оценки.



Повышенная производительность клинических исследований

CIRRUS photo позволяет добавить цветной снимок глазного дна к анализу ОКТ в целях дополнительной оценки за считанные секунды и без затрат дополнительного времени.

Больше времени для обследования пациентов

Простота, удобство и независимость сохранения данных системы CIRRUS photo операторами обеспечивается приложением FORUM®. Средства «FORUM Archive» и «FORUM Viewer» позволяют с легкостью обмениваться результатами осмотров с системами EMR (электронная медицинская карта) и другими диагностическими средствами – даже с другими учреждениями.

Повышенная эффективность практики

Возможность получения всех необходимых снимков и сканов HD-ОКТ глазного дна в рамках одного сеанса экономит ваше время и пространство. Поэтому CIRRUS photo идеально подходит для комплексной практики с использованием или без использования ангиографии.

Дополнительная универсальность

Модульная конструкция CIRRUS photo позволяет индивидуально выбирать методы диагностики и клинических исследований, наиболее подходящие для ваших практических нужд - ОКТ, получение цветных снимков глазного дна без красного цвета, аутофлуоресценция, флуоресцентная ангиография, ангиография с индоцианином зеленым глазного дна и переднего отрезка.

Снимки любезно предоставлены:

Аннет Брусис, доктор (Annette Brusis MD), Глазной центр «Eye Center Heppenheim», доктор Вольф (Dr. Wolff), доктор Брусис (Dr. Brusis), доктор Костер (Dr. Koster), Германия (стр. 2, 11)
 Антонио Феррерас, врач (Antonio Ferreras MD), больница «Miguel Servet University Hospital», Испания (стр. 6, 7, 11)
 Матиас Ютте, доктор (Matthias Jutte MD), частная офтальмологическая клиника «Jutte, Jurkatat, Ilgner», Германия (стр. 4, 8)

Технические характеристики

Основная система	CIRRUS photo 600/800
Угол поля зрения	45° и 30°
Диаметр зрачка	≥ 4,0 мм; ≥ 3,3 мм (30° режим малого зрачка) ≥ 2,0 мм только для сканов ОКТ
Компенсация ошибки преломления	+35 D ... -35 D, непрерывная
Рабочее расстояние	40 мм (от глаза пациента до передней линзы)
Точки фиксации	внешняя и внутренняя
Внутренняя	Режим осмотра и свободного расположения или программных последовательностей
База данных	Сохраняется информация и снимки пациентов с указанием угла поля зрения, времени флюоресцентной ангиографии глазного дна, данные о сканировании правого/левого глаза и дата посещения
Монитор	23 дюйма, TFT (1920 x 1200)
Инструментальный стол	Ассиметричный, подходит для работы с пациентами в кресле
Принадлежности	Сетевой принтер, выдвижная полка для клавиатуры, сетевой выключатель, система управления офтальмологическими данными FORUM
Фундус-камера	
Режимы получения изображений	Цветные изображения, изображения без красного цвета, в красном цвете, изображения аутофлюоресценции глазного дна, а также изображения переднего отрезка, только для CIRRUS photo 800: + флюоресцентная ангиография, ангиография с индоцианином зеленым
Фильтры	Фильтры для зеленых, синих снимков и снимков с аутофлюоресценцией глазного дна, УФ/ИК-фильтры только для CIRRUS photo 800: + флюоресцентная ангиография + ангиография с индоцианином зеленым: возбуждающий и заградительный фильтры
Последовательность получения изображений	от 1,5 секунд (в зависимости от энергии вспышки)
Фотоматрица	CCD, 5,0 мегапикселей
Ксенонная вспышка	16 уровней интенсивности вспышки (30 Вт) только для CIRRUS photo 800: 24 уровня интенсивности вспышки (80 Вт)
ОКТ	
Технология	ОКТ в спектральной области
Оптический источник	суперлюминесцентный диод (SLD), 840 нм
Скорость сканирования	27000 А-сканов в секунду
Глубина А-скана	2,0 мм (в тканях), 1024 точек
Разрешение	продольное 5 мкм (в тканях), поперечное 15 мкм (в тканях)
Компьютер	
Операционная система	Windows Embedded
Размер жёсткого диска	хранение 30000 снимков глазного дна со сканами массива ОКТ (в настоящее время поставляются диски 320 Гб)
Интерфейсы	USB-порты, сетевые разъемы, DVI-порт
Экспорт/импорт	Форматы изображений: BMP, TIFF, JPEG, PNG Список пациентов, DICOM MWL, хранилище DICOM
Размеры	
Основной блок	410 мм x 480 мм x 680 мм (ширина 16,1 x глубина 18,9 x высота 26,8 дюйма)
Масса (основной блок)	33 кг (72,7 фунта)
Номинальное напряжение	100 ... 240 В ±10%
Частота	50/60 Гц
Потребляемая мощность	400 ВА (без инструментального стола)

Момент, когда небольшое изменение
в патологии становится решающим в лечении.

//CIRRUS
СДЕЛАНО CARL ZEISS

Местные подразделения:**Аргентина**

Carl Zeiss Argentina S.A.
Calle Nahuel Huapi 4015 / 25
C1430 BCO Buenos Aires
Argentina
Тел.: +54 1 1 45 45 66 61
bruzzi@zeiss.com.ar

Австралия

Carl Zeiss MicroImaging GmbH
Tenancy Office 4, Level 1
40-52 Talavera Road
North Ryde NSW 2113
Australia
Тел.: +61 2 9020 1333
med@zeiss.com

Австрия

Carl Zeiss GmbH
Laxenburger Str.2
1100 Vienna
Austria
Тел.: +43 1 79 51 80
austria@zeiss.org

Бельгия

Carl Zeiss NV-SA
Ikaroslaan 49
1930 Zaventem
Belgium
Тел.: +32 2 719 39 11 info@zeiss.be

Бразилия

Carl Zeiss do Brasil Ltda.
Av. Nacoes Unidas, 21711
CEP04795-100 Sao Paulo
Brazil
Тел.: +55 11 5693 5521
medbrasil@zeiss.org

Канада

Carl Zeiss Canada Ltd.
45 Valleybrook Drive
Toronto, ON M3B 2S6
Canada
Тел.: +1 800 387 8037
czcmed@zeiss.com

Китай

Carl Zeiss Shanghai Co. Ltd.
1/F., Ke Yuan Building
11 Ri Yin Nan Road
Waigaoqiao Free Trade Zone
2005 Yang Gao Bei Road
Shanghai 200131
China
Тел.: +86 21 5048 17 17
sro@zeiss.com.cn

Чешская Республика:

Carl Zeiss spol. s.r.o.
Radlicka 14/3201
150 00 Prague 5
Czech Republic
Тел.: +420 233 101 221
zeiss@zeiss.cz

Франция

Carl Zeiss Meditec France SAS
60, route de Sartrouville
78230 Le Pecq
France
Тел.: +33 1 34 80 21 00
med@zeiss.fr

Германия

Carl Zeiss Meditec VG mbH
Carl-Zeiss-Strasse 22
73447 Oberkochen
Germany
Тел.: +49 7364 20 6000
vertrieb@meditec.zeiss.com
Хирургическая офтальмология:
Тел.: +49 800 470 50 30
iol.order@meditec.zeiss.com

Гонконг

Carl Zeiss Far East Co. Ltd.
Units 11-12, 25/F
Tower 2, Ever Gain Plaza
No. 88 Container Port
Road Kwai Chung
Hong Kong
Тел.: +852 2332 0402
czfe@zeiss.com.hk

Индия

Carl Zeiss India Pvt. Ltd.
Plot No.3, Jigani Link Road
Bommasandra Industrial Area
Bangalore - 560 099
India
Тел.: +91 80 4343 8000
info@zeiss.co.in

Италия

Carl Zeiss S.p.A.
Viale delle Industrie 20
20020 Arese (Milan)
Italy
Тел.: +39 02 93773 1
infomed@zeiss.it

Япония

Carl Zeiss Meditec Japan Co. Ltd.
Shinjuku Ku
Tokyo 160-0003
22 Honchio-Cho
Japan
Офтальмологические приборы:
Тел.: +81 3 33 55 0331
medsales@zeiss.co.jp
Хирургические приборы:
Тел.: +81 3 33 55 0341
cmkoho@zeiss.co.jp

Малайзия

Carl Zeiss Sdn Bhd.
Lot2, Jalan 243/51A
46100 Petaling Jaya
Selangor Darul Ehsan
Malaysia
Тел.: +60 3 7877 50 58
malaysia@zeiss.com.sg

Мексика

Carl Zeiss de Mexico S.A. de C.V.
Avenida Miguel Angel de Quevedo
496
04010 Mexico City
Mexico
Тел.: +52 55 59 99 0200
cz-mexico@zeiss.org

Нидерланды

Carl Zeiss B.V.
Trapezium 300
Postbus 310
3364 DL Sliedrecht
Netherlands
Тел.: +31 184 43 34 00
info@zeiss.nl

Новая Зеландия

Carl Zeiss (N.Z.) Ltd.
15B Paramount Drive
P.O. Box 121 - 1001
Henderson, Auckland 0650
New Zealand
Тел.: +64 9 838 5626
med@zeiss.com

Польша

Carl Zeiss sp. z o.o.
ul. Lopuszanska 32
02-220 Warsaw
Poland
Тел.: +48 22 858 2343
medycyna@zeiss.pl

Сингапур

Carl Zeiss Ptd. Ltd.
50 Kaki Bukit Place
Singapore 415926
Singapore
Тел.: +65 6741 9600
info@zeiss.com.sg

Южная Африка

Carl Zeiss (Pty.) Ltd.
363 Oak Avenue
Fermdale
Randburg 2194
South Africa
Тел.: +27 11 8869510
info@zeiss.co.za

Южная Корея

Carl Zeiss Co. Ltd.
Seoul 121-828
Mapo-gu
141-1, Sangsu-dong
2F, BR Eitel Bldg.
South Korea
Тел.: +82 2 3140 2600
korea@zeiss.co.kr

Испания

Carl Zeiss Meditec Iberia S.A.U.
Ronda de Poniente, 15
Tres Cantos
28760 Madrid
Spain
Тел.: +34 91 203 37 00
info@zeiss.es

Швеция

Carl Zeiss AB
Tegeluddsvaegen 76
10254 Stockholm
Sweden
Тел.: +46 84 59 25 00
info@zeiss.se

Швейцария

Carl Zeiss AG
Feldbachstrasse 81
8714 Feldbach
Switzerland
Тел.: +41 55 254 7200
med@zeiss.ch

Тайланд

Carl Zeiss Thailand
90 CyberWorld Tower A,
36th Floor, Unit A 3601
230 Ratchadapisek Road
Huaykhwang, Bangkok 10310
Thailand
Тел.: +66 2 248 8787
thailand@zeiss.com.sg

Великобритания

Carl Zeiss Ltd.
509 Coldhams lane
Cambridge
CAMBS
CB1 3JS,
United Kingdom
Тел.: +44 1707 871200
info@zeiss.co.uk

Соединенные Штаты Америки

Carl Zeiss Meditec, Inc.
5160 Hacienda Drive
Dublin, CA 94568
USA
Тел.: +1 925 557 4100
info@meditec.zeiss.com

Публикация №: 000000-2031-489 CIR.4718 СЗ-М/2012

Содержание данной брошюры может отличаться от текущего статуса одобрения данного прибора в Вашей стране. За дополнительными сведениями, пожалуйста, обращайтесь в местное представительство нашей компании. Конструкция и комплект поставки данного прибора могут измениться в связи с постоянными техническими совершенствованиями продукции. CIRRUS, FORUM, Advanced Visualization, Guided Progression Analysis, GRA, Fovea Finder, AutoCenter являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Carl Zeiss Meditec в США и/или других странах. © 2012 Carl Zeiss Meditec, Inc. Все авторские права защищены. 1112.2.5M



Carl Zeiss Meditec AG

Goeschwitzer Strasse 51-52
07745 Jena
Germany
www.meditec.zeiss.com/cirrusphoto